# **This is a bilingual document -** [**read in English**](#_Literature_Wales_Fee)

# **Canllawiau Ffioedd Llenyddiaeth Cymru ar gyfer 2024/2025**

Bydd unigolion sy’n cyflawni’r mathau canlynol o waith yn derbyn isafswm o £310 y diwrnod, £200 am hanner diwrnod (neu £50 yr awr am ddigwyddiadau byrion lle nad oes llawer o waith paratoi) yn 2024/25.

* Arwain gweithdai
* Tiwtora yn Nhŷ Newydd
* Mentora
* Ymgynghoriad
* Trafodaethau Panel
* Perfformiadau mewn digwyddiadau llenyddol

Bydd yr un ffioedd yn cael eu cynnig am waith paratoi neu werthuso os y caent eu cytuno ymlaen llaw yn ystod y broses o lunio cytundeb.

Bydd mathau eraill o waith, megis ysgrifennu darnau comisiwn, yn ffioedd sy’n ddibynnol ar y gwaith, a caent eu cytuno rhwng yr awdur a Llenyddiaeth Cymru, gan ddefnyddio £310 y diwrnod fel canllaw.

## Ein Ffioedd 2023/2024

Isod mae rhai o’r mathau mwyaf cyffredin o waith y mae awduron llawrydd yn eu cyflawni ar ein cyfer, a’r ffioedd a dalwyd ar gyfartaledd rhwng Ebrill 2023 – Mawrth 2024.

**Arwain gweithdai**

Yn 23/24 wnaeth Llenyddiaeth Cymru 142 o daliadau i awduron i arwain gweithdai. Ein ffi ar gyfartaledd ar gyfer arweinwyr gweithdai oedd £300 y diwrnod, neu £196.01 ar gyfer sesiwn. Gall sesiwn bara rhwng awr i hanner diwrnod, gyda ffioedd yn amrywio rhwng £150-300 yn seiliedig ar hyd a natur y gwaith.

**Tiwtora yn Nhŷ Newydd**

Roedd ein tiwtoriaid Tŷ Newydd wedi cael eu talu am amrywiaeth o weithgaredd yn 23/24, o arwain cwrs digidol i gyrsiau wythnos (prynhawn Llun i fore Gwener) yn y ganolfan ysgrifennu. Y ffioedd fwyaf cyffredin oedd £600 ar gyfer cwrs penwythnos a £1,100 ar gyfer wythnos. Lle’r oedd amrywiaeth mewn ffioedd roedd hyn oherwydd cyrsiau yn cynnwys llai o amser cyswllt gyda chyfranogwyr (encilion) neu angen fwy o amser i baratoi, er enghraifft ar gyfer cyrsiau strategol.

Mae rhan helaeth cyrsiau Tŷ Newydd hefyd yn cynnwys darllenydd gwadd. Y ffi ar gyfer y gwaith hwn oedd £150 ar gyfer sesiwn ar-lein neu £250 i gyflwyno sesiwn wyneb i wyneb.

**Mentora**

Yn 23/24 fe wnaethom dalu £200 y sesiwn i fentoriaid.

**Ymgynghoriad**

Yn 22/23, gwnaethom dalu £150 y sesiwn i awduron oedd wedi cefnogi datblygiad ein rhaglenni trwy gyfarfodydd ymgynghori. Am adborth fwy anffurfiol, talwn awduron £50 yr awr am eu hamser.

**Perfformiadau mewn digwyddiadau llenyddol**

Roedd ffioedd ar gyfer digwyddiadau yn amrywio yn penderfynu ar yr amrywiaeth eang o waith (yn cynnwys ystod o hyd a gwaith angenrheidiol). Y ffioedd fwyaf cyffredin oedd £250 ar gyfer sesiwn unigol a £310 y dydd.

Roedd cymryd rhan mewn digwyddiad panel yn arwain at ffioedd rhwng £100-£200, yn seiliedig ar hyd, os oedd y digwyddiad ar-lein, gyda ffi ychydig yn uwch am gadeirio digwyddiad.

Yn seiliedig ar faint o baratoi oedd angen ac hyd y digwyddiad, roedd awduron yn cael eu talu am berfformio mewn digwyddiadau llenyddol rhwng £50 a £310.

**Gweithiau Comisiwn**

Gall ffioedd ar gyfer gweithiau comisiwn amrywio llawer yn dibynnu ar ffactorau megis; hyd y gwaith, hawliau defnydd, yr ymchwil sydd ei angen, gweithdai/perfformiadau sydd ynghlwm â’r gwaith ayyb. Y ffi cyfartalog am gomisiwn yn 23/24 oedd £520.

**Beirdd Cenedlaethol**

Mae ein tri bardd cenedlaethol (Bardd Cenedlaethol Cymru, Bardd Plant Cymru, Children’s Laureate Wales) oll yn derbyn ffi o £400 y diwrnod, ac yn cael eu cytundebu am nifer penodol o ddyddiau bob blwyddyn. Mae hyn yn cynnwys diwrnodau sydd wedi eu clustnodi ar gyfer gweithgaredd hyrwyddo a chyfarfodydd. Mae gwaith partner ychwanegol hefyd â chost sydd o leiaf £400 y diwrnod.

**Aelod panel /Beirniad**

Ar gyfartaledd, mae awduron sy’n beirniadu neu’n aelod o banel dethol ar gyfer ein rhaglenni, er enghraifft beirniadu Gwobr Llyfr y Flwyddyn, yn derbyn ffi o £600.

# **Literature Wales Fee Guidelines for 2024/2025**

The following types of work will be paid a *minimum* fee of £310 per day, £200 per half-day, (or occasionally £50 per hour for short events requiring minimal preparation) in 2024/25.

* Workshop leading
* Tŷ Newydd Tutor
* Mentoring
* Consultation
* Panel discussions
* Performances at literary events

The same rates will be available for preparation and evaluation work, subject to agreement during the contracting process.

Other types of work, such as commissions are bespoke and fees for this work will be mutually agreed by the writer and Literature Wales on a case-by-case basis, using a £310 per day as a rule of thumb.

## Our Fees 2023/2024

Below are some of the most common types of work we engage freelance writers to deliver, and the average fees paid for them from April 2023 – March 2024.

**Workshop Leader**

In 23/24 we made 142 payments to writers for leading workshops. Our average daily rate for workshop leaders was £300 and for a session was £196.01. One session could last between an hour and a half-day, with fees ranging from £150 - £300 depending on the length and nature of the work.

**Tŷ Newydd Course Tutor**

Tŷ Newydd course tutors were paid for a variety of activity in 23/24, from leading digital sessions to week-long (Monday evening – Friday morning) courses at the writing centre. The most common fees were £600 for a weekend course and £1,100 for a week. Where fees varied it was due to them requiring less contact time with participants (retreats) or needing more preparation time, such as for strategic courses.

Most Tŷ Newydd courses also include a guest speaker. The fee for this work was £150 for an online session or £250 for delivering the session in person.

**Mentor**

In 23/24 we paid mentors £200 per session.

**Consultation**

In 23/24, we paid £150 per session for writers who supported the development of our programmes through consultation meetings. For more informal feedback, we paid writers £50 p/h for their time.

**Performance at a literary event**

Payment for events varied based on the wide variety of work (including a range of length and work required). The most common fees were £250 for a single session and £310 per day.

Taking part in panel discussions garnered fees ranging from £100-£200, depending on length, if the event was online, and paying slightly higher fees for chairing an event.

Depending on the amount of preparation required and length of the event, authors were paid for performing at literary events between £50 and £310.

**Commissions**

Fees for commissions can vary hugely depending on factors such as; length of work, usage rights, research required, associated performances/workshops etc. The average fee for a commission in 23/24 was £520.

**Laureates**

Our three laureates (National Poet of Wales, Children’s Laureate Wales and Bardd Plant Cymru) are all paid £400 per day and contracted for a set number of days per year. This includes days set aside for PR activity, and meetings. Additional partnership work is also costed at a minimum of £400 per day.

**Panellist/Judge**

On average, when writers are engaged as panellists or judges for our programmes, such as judging Wales Book of the Year, they are paid £600.